

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **MAXAN**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Štádium životného cyklu PW Rozsiahle použitie profesionálnymi pracovníkmi
- Sektor použitia SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- Kategória produktov PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)
- Použitie materiálu /zmesi Sanitný čistič
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
Via Aquileia, 44/46
20021 Baranzate (MI) ITALIA
Tel. +39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
- Informačné oddelenie:
E-mail: lab@mafra.it
info@mafra.it
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:
Contact the local hospital or the poison control center closest to you
In case of accident call the emergency number 112

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS07

- Skín Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.
- Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- Výstražné piktogramy



GHS07

- Výstražné slovo **Pozor**
- Výstražné upozornenia
H315 Dráždi kožu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- Bezpečnostné upozornenia
P264 Po manipulácii starostlivo umyte.
P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare / ochranu tváre.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- Ďalšie údaje:
Obsahuje (R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén. Môže vyvolať alergickú reakciu.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: MAXAN

(pokračovanie zo strany 1)

- 2.3 Iná nebezpečnosť

Výrobok dokázateľne neobsahuje žiadne organicky viazané zlúčeniny halogénov (AOX), dusičnany, zlúčeniny ťažkých kovov a formaldehyd.

- Výsledky posúdenia PBT a vPvB**- PBT:** Nepoužiteľný**- vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****- 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi****- Popis:**

Zmes: pozostávajúca z nižšie uvedených látok.

Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

- Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 63449-41-2 EINECS: 264-151-6	kvartérne amóniové soli, benzyl(C8-18-alkyl)dimetylamónium chloridy ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	1-<3%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Reg.nr.: 01-2119529223-47	(R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	<1%

- Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

kationové povrchovo aktívne látky, parfumy ((R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén)

<5%

- Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

- Po kontakte s pokožkou:

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

- Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

- Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nevoľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Po prehltnutí výplach žalúdka.

Lekársky dozor minimálne 48 hodín.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**- 5.1 Hasiace prostriedky****- Vhodné hasiace prostriedky:**

CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

- 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

- 5.3 Rady pre požiarnikov

- Zvláštne ochranné prostriedky: Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: MAXAN

(pokračovanie zo strany 2)

- Ďalšie údaje

Ohrozené nádrže chladit' rozprašovaným prúdom vody.

Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zriediť množstvom vody.

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

- 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpisanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

- Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Chrániť pred horúčavou.**- 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkol'vek nekompatibility****- Skladovanie:****- Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.**- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa**- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne**- Skladovacia trieda:****- Trieda VbF (VbF = Predpis na skladovanie horľavých kvapalín):** odpadá**- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****- Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.**- 8.1 Kontrolné parametre****- Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

- DNEL**5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén**

orálne	Systemic Long-term Effects	4,8 mg/Kg bw/day (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	9,5 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
		4,8 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Local long-term effects	33,3 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Systemic long-term effects	66,7 mg/m ³ (Industrial Workers)
		16,6 mg/m ³ (Consumers)

- PNEC**5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén**

PNEC STP 1,8 mg/L (STP)

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: MAXAN

(pokračovanie zo strany 3)

Soil	0,763 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,014 mg/L (Water)
Sea water	0,0014 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	3,85 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,385 mg/Kg (Soil)

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

- **8.2 Kontroly expozície**

- **Osobné ochranné prostriedky:**

- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:** Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

- **Ochrana dýchania:** Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.

- **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

- **Materiál rukavíc**

Nitrilový kaučuk

Rukavice z PVC.

- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

- **Ochrana očí:**



Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

* ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

- **Všeobecné údaje**

- **Vzhľad:**

Forma:	kvapalné
Farba:	svetlomodrý
Zápach:	prijemný
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

- **hodnota pH pri 20 °C:** 7

- **Zmena skupenstva**

Teplota topenia/tuhnutia: 0 °C

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: 100 °C

- **Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný

- **Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nepoužiteľný

- **Teplota rozkladu:** Neurčené.

- **Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.

- **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

- **Rozsah výbušnosti:**

Spodná: Neurčené.

Horná: Neurčené.

- **Tlak pary pri 20 °C:** 23 hPa

- **Hustota pri 20 °C:** 1 g/cm³

- **Relatívna hustota** Neurčené.

- **Hustota pár:** Neurčené.

- **Rýchlosť odparovania** Neurčené.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: MAXAN

(pokračovanie zo strany 4)

- **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**
- Voda:** dokonale miešateľný
- **Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:** Neurčené.
- **Viskozita:**
- Dynamická pri 20 °C:** 0,952 mPas
- Kinematická:** Neurčené.
- **9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Stabilný za normálnych podmienok
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Stabilný pri teplote okolia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

63449-41-2 kvartérne amóniové soli, benzyl(C8-18-alkyl)dimetylamónium chloridy

orálne	LD50	240 mg/Kg (Rat)
--------	------	-----------------

dermálne	LD50	1.560 mg/Kg (Rat)
----------	------	-------------------

5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén

orálne	LD50	5.600 mg/Kg (Mouse)
--------	------	---------------------

		3.500 mg/Kg (Rat)
--	--	-------------------

dermálne	LD50	>5.000 mg/Kg (Rabbit)
----------	------	-----------------------

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože**
Dráždi kožu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

SK

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: MAXAN

(pokračovanie zo strany 5)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita

- Vodná toxicita:

5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén

LC50 (96h) 0,72 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 0,36 mg/L (Daphnia)

EC50 (96h) 0,688 mg/L (Fish)

EC50 (72h) 0,32 mg/L (Algae)

- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- Ostatné inštrukcie: Produkt je biologicky ľahko odbúrateľný.

- 12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- 12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- Ďalšie ekologické údaje:

- Všeobecné údaje:

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 3 (vlastné zatriedenie): intenzívne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie, a to ani v malých množstvách.

Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.

- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

- PBT: Nepoužiteľný

- vPvB: Nepoužiteľný

- 12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 Metódy spracovania odpadu

- Odporúčanie: Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

- Nevyčistené obaly:

- Odporúčanie: Nekontaminované obaly je možné recyklovať.

- Odporúčaný čistiaci prostriedok: Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- Číslo OSN

- ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

- 14.2 Správne expedičné označenie OSN

- ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

- 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

- ADR, ADN, IMDG, IATA

- Trieda odpadá

- Obalová skupina

- ADR, IMDG, IATA odpadá

- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nepoužiteľný

- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nepoužiteľný

- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC Nepoužiteľný

- Preprava/ďalšie údaje: Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

SK

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: MAXAN

(pokračovanie zo strany 6)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Rady 2012/18/EÚ

- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3

- Národné predpisy:

- Klasifikácia podľa VbF: odpadá

- Predpis ohraničujúci ohraničujúci hodnotu škodlivých emisií vo vzduchu:

Trieda	podiel v %
NK	0,2

- Trieda ohrozenia vody: Trieda ohrozenia vodných zdrojov 3 (); silno ohrozuje vodné zdroje.

- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

- Relevantné vety

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č 1272/2008.

- Oddelenie vystavujúce údajový list: Ma-Fra Laboratories

- Partner na konzultáciu: lab@mafra.it

- Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3

Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4

Skin Corr. 1B: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1B

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1

Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

- * Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii